

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 juni 2016

WETSONTWERP
houdende diverse bepalingen
inzake Economie

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN DE LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Caroline CASSART- MAILLEUX**

INHOUD

blz.

I. Procedure	3
II. Inleidende uiteenzetting	3
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	10

Zie:

Doc 54 **1861/ (2015/2016):**

001: Wetsontwerp.
002: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 juin 2016

PROJET DE LOI
portant dispositions diverses
en matière d'Économie

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE
PAR
MME **Caroline CASSART- MAILLEUX**

SOMMAIRE

p.

I. Procédure	3
II. Exposé introductif	3
III. Discussion des articles et votes	10

Voir:

Doc 54 **1861/ (2015/2016):**

001: Projet de loi.
002: Amendements.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Jean-Marc Delizée

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Gantois, Werner Janssen, Johan Klaps, Bert Wollants
PS	Paul-Olivier Delannois, Jean-Marc Delizée, Fabienne Winckel
MR	Caroline Cassart-Mailleux, Benoît Friart, Katrin Jadin
CD&V	Leen Dierick, Griet Smaers
Open Vld	Patricia Ceysens, Nele Lijnen
sp.a	Ann Vanheste
Ecolo-Groen	Gilles Vanden Burre
cdH	Michel de Lamotte

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Rita Bellens, Christoph D'Haese, Inez De Coninck, Peter Dedecker, Veerle Wouters
Nawal Ben Hamou, Laurent Devin, Ahmed Laaouej, Karine Lalieux, Alain Mathot
Emmanuel Burton, Gautier Calomne, David Clarinval, Vincent Scourneau
Sarah Claerhout, Nathalie Muylle, Jef Van den Bergh
Egbert Lachaert, Vincent Van Quickenborne, Tim Vandenput
Maya Detiège, Johan Vande Lanotte
Kristof Calvo, Jean-Marc Nolle
Benoît Dispa, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

PP	Aldo Carcaci
----	--------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publicaties@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

I. — PROCEDURE

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 31 mei en 7 juni 2016.

II. — INLEIDENDE UITEENZETTING

De vice-eersteminister en minister van Economie en Consumenten licht de krijtlijnen van het wetsontwerp als volgt toe:

In een eerste luik worden wijzigingen aangebracht aan het Wetboek van economisch recht.

Volgende wijzigingen worden aangebracht in Boek I “Definities”.

De definitie van de “Dienst Regulering” wordt opgeheven. Het gaat binnen de FOD Economie om de Dienst Regulering van het auteursrecht en de naburige rechten, omdat zijn taken zullen worden uitgeoefend door andere instanties, zoals de Controledienst van de Beheersvennootschappen.

Deze dienst is nooit operationeel geweest aangezien de bepalingen tot regeling ervan nog niet in werking zijn getreden. Na beraad, is immers gebleken dat de drie aan de Dienst Regulering toegewezen taken, te weten een taak met betrekking tot controle van de tarieven van de beheersvennootschappen, een taak van adviesverlening hoofdzakelijk met betrekking tot de valorisatie van het auteursrecht en de naburige rechten, en tot slot, een bemiddelingstaak in geval van geschil inzake auteursrecht en naburige rechten, reeds door andere diensten binnen de FOD Economie worden uitgevoerd, zodat er overlapping is en een mogelijk risico op bevoegdheidsconflicten.

De aangebrachte wijziging in Boek V “De mededinging en de prijsevoluties” wil een prijscontrole invoeren voor parallelle distributie (= vergund door Europa) van geneesmiddelen voor menselijk gebruik die verkocht worden op de Belgische markt, omdat dit momenteel niet valt onder de Belgische prijzenreglementering.

De belangrijkste wijziging die wordt aangebracht aan Boek VII vindt zijn oorsprong in een Europese Verordening die de afwikkelingsvergoedingen reglementeert voor betalingstransacties met kaart.

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — PROCÉDURE

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 31 mai et 7 juin 2016.

II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

Le vice-premier ministre et ministre de l'Économie et des Consommateurs fournit les explications suivantes quant aux lignes directrices du projet de loi.

Dans un premier volet, des modifications sont apportées au Code de droit économique.

Les modifications suivantes sont apportées dans le Livre I^{er} “Définitions”.

La définition du “Service de Régulation” est supprimée. Il s'agit du service de régulation du droit d'auteur et des droits voisins auprès du Service public fédéral Economie, dont les tâches seront dorénavant exercées par d'autres instances, comme le Service de contrôle des sociétés de gestion.

Ce service n'a jamais été opérationnel du fait que les dispositions qui l'organisent ne sont pas encore entrées en vigueur. Après réflexion, il s'est en effet avéré que les trois tâches confiées au Service de régulation, à savoir une mission de contrôle des tarifs des sociétés de gestion, une mission de conseil concernant principalement la valorisation du droit d'auteur et des droits voisins et, enfin, une mission de médiation en cas de litige relatif au droit d'auteur et aux droits voisins, sont déjà exécutées par d'autres services au sein du SPF Économie, de sorte qu'il y a chevauchement et un risque potentiel de conflits de compétences.

La modification apportée au Livre V “La concurrence et les évolutions de prix” vise à instaurer un contrôle des prix pour la distribution parallèle (= autorisée par l'Europe) de médicaments à usage humain qui sont vendus sur le marché belge, dès lors que cela ne relève actuellement pas de la réglementation des prix applicable en Belgique.

La principale modification apportée au Livre VII trouve sa source dans un Règlement européen qui règle les commissions d'interchange pour les opérations de paiement liées à une carte.

De Verordening grijpt in op het plafond inzake de afwikkelingsvergoedingen: 0,2 % voor transacties met debetkaarten en 0,3 % voor transacties met kredietkaarten.

De lidstaten kunnen er evenwel voor opteren om voor nationale transacties lagere plafonds in te stellen.

In dit wetgevend initiatief wordt de bevoegdheidsdelegatie aan de Koning gecreëerd om deze lagere plafonds in te stellen.

De belangrijkste wijzigingen aangebracht aan Boek XI "Intellectuele eigendom" betreffen:

1/ De afschaffing van de mogelijkheid om een Europese octrooiaanvraag of internationale octrooiaanvraag bij de Belgische Dienst voor de Intellectuele Eigendom in te dienen (behalve wanneer het voorwerp ervan belang kan hebben voor de verdediging van het Belgisch grondgebied) en dus de verplichting om deze aanvraag enkel bij het Europees octrooibureau in te dienen.

Dit met het oog op administratieve vereenvoudiging en tijdswinst, want momenteel worden de aanvragen die worden ingediend bij de Belgische Dienst voor de Intellectuele Eigendom, overgemaakt aan het Europees Octrooibureau.

2/ De implementatie in het Belgisch recht van het Protocol van Londen. De talenregeling wordt vereenvoudigd voor de houder van een Europees octrooi die dit octrooi wil valideren in de lidstaten van de Europese Octrooiorganisatie.

Concreet betekent dit dat de houder van een Europees octrooi, dat in het Engels werd afgeleverd, geen vertaling van dit octrooi meer moet geven om het in België te valideren.

Gelijkaardige wijzigingen worden aangebracht aan de wet van 8 juli 1977 in verband met de goedkeuring van verschillende internationale akten en de wet van 21 april 2007 omtrent diverse bepalingen betreffende de procedure voor de indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België.

Hoofdstuk 12 van het wetsontwerp bevat bepalingen betreffende het herstel van de rechten inzake uitvindingsoctrooien en inzake kwekersrecht.

Het wetsontwerp regelt een retroactief herstel van de rechten van de houder van het octrooirecht of van het

Le Règlement intervient sur le plafond relatif aux commissions d'interchange: 0,2 % pour les opérations liées à une carte de débit et 0,3 % pour les opérations liées à une carte de crédit.

Les États membres peuvent toutefois choisir d'instaurer des plafonds inférieurs pour les opérations nationales.

Cette initiative législative prévoit d'accorder au Roi la délégation de pouvoirs pour instaurer ces plafonds inférieurs.

Les principales modifications apportées au Livre XI "Propriété intellectuelle" concernent:

1/ la suppression de la possibilité de déposer une demande de brevet européen ou une demande internationale de brevet auprès de l'Office belge de la Propriété Intellectuelle (sauf lorsque son objet est susceptible d'intéresser la défense du territoire belge) et donc l'obligation de déposer cette demande uniquement auprès de l'Office européen des brevets.

Ceci dans un but de simplification administrative et dans le souci de gagner du temps, car à ce jour, les demandes faites auprès de l'Office belge de la Propriété Intellectuelle sont transmises à l'Office européen des brevets.

2/ la mise en œuvre en droit belge du Protocole de Londres. Le régime linguistique est simplifié pour le titulaire d'un brevet européen qui souhaite valider ce brevet dans les États membres de l'Office européen des brevets.

Cela signifie concrètement que le titulaire d'un brevet européen qui est rédigé en anglais n'est plus obligé de fournir une traduction de ce brevet pour le faire valider en Belgique.

Des modifications similaires sont apportées à la loi du 8 juillet 1977 portant approbation de différents actes internationaux et à la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique.

Chapitre 12 du projet de loi concerne des dispositions relatives à la restauration des droits en matière de brevets d'invention et en matière de droit d'obtenteur.

Le projet de loi organise une restauration rétroactive des droits du titulaire du brevet d'invention ou du

kwekerscertificaat, die vervallen zijn door niet-naleving van een proceduretermijn.

Mits het voldoen aan bepaalde voorwaarden, kan de houder die een termijn niet heeft nageleefd en die kan aantonen dat hij de nodige zorgvuldigheid (om de termijn na te leven) aan de dag heeft gelegd, vragen dat zijn rechten worden hersteld.

Wanneer gevolg wordt gegeven aan zijn verzoek tot herstel, worden de juridische gevolgen van het verzuim om de termijn in acht te nemen, geacht zich niet te hebben voorgedaan: de bescherming geboden door het intellectueel eigendomsrecht treedt opnieuw in werking.

Inzake Europese octrooien met eenheidswerking valt ten slotte te vermelden dat het ontwerp aan de Ministers van Economie en Justitie de bevoegdheid verleent om een verzoek te doen tot de oprichting van een lokale afdeling in België van het eengemaakt octrooigerecht.

De belangrijkste wijzigingen aangebracht aan Boek XV "Rechtshandhaving" hebben tot doel om effectief toezicht toe te laten:

1/ Een bepaling ter verduidelijking van de verplichting voor operatoren (onder meer de internetproviders, de telecomoperatoren en de banken), die over identificatiegegevens beschikken van personen van wie vermoed wordt dat ze anoniem bepaalde strafbare feiten hebben gepleegd, om deze gegevens mee te delen aan de Economische Inspectie.

In het voorstel van Verordening dat de Europese Commissie heeft gelanceerd op 25 mei jongstleden over de samenwerking tussen nationale controle instanties, wordt een gelijkaardige bepaling voorzien voor wat betreft hun minimale bevoegdheden.

2/ Verder wordt er een juridisch kader gecreëerd om 'mystery shopping' in te voeren. Hierbij wordt wettelijk de mogelijkheid voorzien voor de controleagenten om zich desgevallend voor te doen als consumenten en zo de naleving van de wetgeving te kunnen nagaan, bijvoorbeeld in het kader van bestelprocedures bij e-commerce, precontractuele informatie, oneerlijke handelspraktijken....

Via koninklijk besluit zal worden bepaald voor welke rechtsregels *mystery shopping* toegelaten is.

3/ Ook wordt nu de mogelijkheid voorzien om producten te laten analyseren, wanneer er voldoende aanwijzingen bestaan dat de producten niet voldoen aan bepaalde voorwaarden in verband met kwaliteit, benaming, vermelde prestaties, ... en dit dan op kosten van

certificat d'obtention végétale, qui ont été déchu à la suite du non-respect d'un délai de procédure.

Si certaines conditions sont remplies, le titulaire qui n'a pas respecté un délai et qui peut justifier avoir exercé la diligence requise (pour respecter le délai) peut demander que ses droits soient restaurés.

Lorsqu'il est fait droit à sa requête, les conséquences juridiques de l'inobservation du délai sont réputées ne pas s'être produites: la protection offerte par le droit de propriété intellectuelle en question renaît.

Enfin, en matière de droit de brevets européens à effet unitaire, il est encore à mentionner que le projet habilite les Ministres de l'Économie et de la Justice à faire une demande en vue de la création d'une division locale en Belgique de la juridiction unifiée du brevet.

Les principales modifications apportées au Livre XV "Application de la loi" ont pour objectif de permettre un contrôle effectif:

1/ Une disposition clarifiant l'obligation pour les opérateurs (notamment les fournisseurs d'accès à Internet, les opérateurs télécom et les banques) disposant de données électroniques d'identification appartenant à des personnes présumées avoir commis certaines infractions anonymement, de fournir ces données à l'Inspection économique.

Dans sa proposition de Règlement lancée le 25 mai dernier en relation avec la coopération entre les instances de contrôle nationales, la Commission européenne prévoit une disposition similaire pour ce qui concerne les compétences minimales de ces instances.

2/ La création d'un cadre juridique pour pouvoir mettre en place la pratique dite du "mystery shopping". Ainsi il est prévu la possibilité pour les agents de contrôle d'approcher les entreprises en se faisant passer pour des consommateurs en vue de contrôler si la législation est bien respectée, par exemple dans le cadre de procédures de commande en cas d'e-commerce, d'information précontractuelle, de pratiques déloyales,...

On précisera par arrêté royal pour quelles règles juridiques la pratique du *mystery shopping* sera autorisée.

3/ Désormais il est également prévu la possibilité de faire analyser les produits s'il existe des indices suffisants que certains produits ne satisfont pas à certaines conditions liées à la qualité, la dénomination, les prestations mentionnées,... et ce alors aux frais de l'entreprise

de desbetreffende onderneming. Indien nodig, kunnen de producten zelfs uit de handel worden genomen. Zo kan streng worden opgetreden tegen praktijken zoals gesjoemel op basis van misleidende etikettering of vormen van geprogrammeerde veroudering.

Hoofdstukken 5 en 6 van het wetsontwerp: Wijzigingen van de reglementering betreffende ambulante en kermisactiviteiten.

De wijzigingen die hier worden voorzien beogen de reglementaire bepalingen in overeenstemming te brengen met de Richtlijn 2005/29/EG omtrent oneerlijke handelspraktijken van ondernemingen jegens consumenten op de interne markt, met name de afschaffing van het verbod van de verkoop ten huize van de consument van producten en diensten voor een waarde gelijk aan of hoger dan 250 euro.

Deze wijzigingen zijn dringend gelet op de veroordeling van België door het Hof van Justitie van de Europese Unie wegens niet-conforme omzetting van de Richtlijn 2005/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2005.

Hoofdstuk 11 van het wetsontwerp: Wijzigingen aan de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen

Enkele maanden geleden besprak de Commissie het wetsontwerp ter omzetting van de *Solvency II* Richtlijn besproken.

Enkele bepalingen van deze Richtlijn waren echter ook van niet-prudentiële aard en werden reeds in de wet van 4 april 2014 omgezet. Het betreft hoofdzakelijk procedurele informatie- en samenwerkingsverplichtingen ten opzichte van EIOPA (*European Insurance and Occupational Pensions Authority*). Daarnaast gaat het ook om enkele beperkte organisatorische verplichtingen voor de verzekeraar.

Deze niet-prudentiële verzekeringswet is ondertussen iets langer dan een jaar in werking. Na een eerste evaluatie van de toepassing ervan, is gebleken dat er verduidelijkingen of aanpassingen nodig waren voor enkele bepalingen. De meeste van deze aanpassingen zijn eerder technisch van aard.

Tot slot wordt er een einde gemaakt aan de rechts-onzekerheid omtrent het begrip “beroepsgebonden ziekteverzekering”.

Ten gevolge van een arrest van het Hof van Beroep waren gepensioneerde werknemers niet langer gedekt door een groepsverzekering bij hun laatste werkgever, wanneer deze werkgever van verzekering verandert.

concernée. Si nécessaire, les produits peuvent même être retirés du marché. Ainsi il est possible de sévir en cas d'éléments indiquant de la tricherie sur la base d'étiquetage trompeur ou de formes d'obsolescence programmée.

Chapitres 5 et 6 du projet de loi: Modifications de la réglementation relative aux activités ambulantes et foraines.

Les modifications prévues à cette loi et cet arrêté royal visent la mise en conformité de ces dispositions avec la Directive 2005/29/CE relative aux pratiques commerciales déloyales des entreprises vis-à-vis des consommateurs dans le marché intérieur, notamment la suppression de l'interdiction de la vente au domicile du consommateur de produits et services d'une valeur égale ou supérieure à 250 euros.

Ces modifications présentent un caractère urgent vu la condamnation de la Belgique par la Cour de Justice de l'Union européenne pour transposition non conforme de la Directive 2005/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2005.

Chapitre 11 du projet de loi à l'examen: Modifications à la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances

Il y a plusieurs mois, la commission a examiné le projet de loi transposant la Directive *Solvency II*.

Plusieurs dispositions de cette directive étaient toutefois de nature non prudentielle et ont déjà été transposées dans la loi du 4 avril 2014. Il s'agit essentiellement d'obligations procédurales en matière d'information et de coopération vis-à-vis de l'Autorité européenne des assurances et des pensions professionnelles (EIOPA). Cela concerne par ailleurs aussi plusieurs obligations organisationnelles limitées pour l'assureur.

Cette loi non prudentielle sur les assurances est, dans l'intervalle, entrée en vigueur il y a un peu plus d'un an. Après une première évaluation de son application, il s'est avéré que plusieurs dispositions devaient être précisées ou modifiées. La plupart de ces modifications sont plutôt d'ordre technique.

Enfin, il est mis fin à l'insécurité juridique concernant la notion “contrat d'assurance maladie lié à l'activité professionnelle”.

Suite à un arrêt de la Cour d'Appel, les travailleurs devenus pensionnés n'étaient plus couverts par une assurance groupe auprès de leur employeur, lorsque cet employeur change d'assurance. Selon cet arrêt,

Volgens dit arrest was dit immers geen beroepsmatige verbintenis meer met de werkgever. Hierdoor diende de gepensioneerde werknemer dan ook een individuele verzekeringsovereenkomst af te sluiten. De premies voor een individuele verzekering liggen echter veel hoger dan deze voor een collectieve.

Door deze wet wordt nu verduidelijkt dat het moment van de aansluiting het moment is waarop de gepensioneerde werknemer voor het eerst door een werkgever werd aangesloten bij een ziekteverzekering, die niet noodzakelijk dezelfde verzekering is als deze waarbij hij was aangesloten toen hij nog werkte. Het wetsontwerp garandeert dus dat gepensioneerde werknemers gedekt blijven, wanneer hun (ex-)werkgever een nieuwe beroepsgebonden ziekteverzekering afsluit.

Vervolgens gaat de minister nader in op een aantal vragen die betreffende het wetsontwerp zouden kunnen rijzen:

Waarom is het wenselijk dat België het Protocol van Londen implementeert?

Verschillende argumenten pleiten in het voordeel van een afschaffing van de vertaalvereiste voor Europese octrooien die in het Engels worden verleend en in België worden gevalideerd:

— De vertaalkosten van de Europese octrooien benadelen het concurrentievermogen van de Europese ondernemingen en hebben een beperking van de geografische draagwijdte van het Europese octrooi tot gevolg (de houder van het octrooi kiest ervoor zijn octrooi slechts in een beperkt aantal lidstaten te valideren).

— De aanzienlijke bedragen voor vertalingen worden afgehouden van de onderzoeks- en ontwikkelingsfondsen van de ondernemingen. Door het implementeren van het Protocol van Londen in België zouden budgetten voor onderzoek en ontwikkeling vrijkomen.

— De Engelse taal is de taal die in de praktijk gebruikt wordt om de stand van de techniek inzake uitvindingsoctrooien te beschrijven. De meeste octrooiaanvragen en verleende Europese octrooien zijn opgesteld in het Engels. Het onderzoek van de Engelse tekst is een noodzakelijke stap om de stand van de techniek precies te kennen.

— Het aanhouden in België van de vertaalvereiste, terwijl de buurlanden het Protocol van Londen toepassen, maakt dat de Belgische markt minder aantrekkelijk wordt voor het valideren van Europese octrooien. Aangezien zowel Nederland, Frankrijk, Duitsland, het Verenigd Koninkrijk als Luxemburg het Protocol van

il n'était en effet plus question de lien professionnel avec l'employeur. Ceci avait comme résultat que le travailleur pensionné devait souscrire une assurance individuelle. Les primes pour une assurance individuelle sont toutefois beaucoup plus élevées que celles d'une assurance collective.

Le projet de loi à l'examen précise que le moment de l'affiliation est le moment auquel le travailleur pensionné est affilié pour la première fois par un employeur à une assurance maladie, qui ne doit pas nécessairement être la même assurance que celle à laquelle il était affilié lorsqu'il travaillait encore. Nous garantissons donc que les travailleurs pensionnés restent couverts lorsque leur (ex)employeur conclut un nouveau contrat d'assurance maladie lié à l'activité professionnelle.

Le ministre s'attarde ensuite sur un certain nombre de questions qui risquent d'être soulevées à propos du projet de loi à l'examen:

Pourquoi est-il souhaitable que la Belgique mette en œuvre le Protocole de Londres?

Plusieurs arguments plaident en faveur de la suppression de l'exigence de la fourniture d'une traduction pour les brevets européens délivrés en anglais et validés en Belgique:

— Le coût de la traduction des brevets européens porte préjudice à la compétitivité des entreprises européennes et a pour conséquence une limitation de la portée géographique du brevet européen (le titulaire du brevet choisit de ne valider son brevet que dans un nombre limité d'États membres).

— Des montants considérables pour les traductions sont prélevés sur les fonds de recherche et de développement des entreprises. La mise en œuvre du Protocole de Londres en Belgique libérerait des budgets pour la recherche et le développement.

— La langue anglaise est en pratique la langue utilisée pour décrire l'état de la technique en matière de brevets d'invention. La plupart des demandes de brevet et des brevets européens délivrés sont rédigés en anglais. L'examen du texte en anglais est une démarche indispensable pour connaître précisément l'état de la technique.

— Le maintien en Belgique de l'exigence de traduction alors que nos voisins mettent en œuvre le Protocole de Londres provoque une perte d'attractivité du marché belge pour la validation des brevets européens. Étant donné que les Pays-Bas, la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et le Luxembourg ont ratifié le Protocole

Londen al enkele jaren geleden geratificeerd hebben, raakt België gemarginaliseerd door het Protocol niet toe te passen.

— Deze maatregel past in de context van het creëren van een Europees octrooi met eenheidswerking, waarvan het vereenvoudigde taalregime één van de hoofdelementen vormde van het “octrooipakket”, en maakt de eenheidsbescherming toegankelijk en competitief.

De implementatie van het Protocol van Londen wordt gesteund door de betrokken milieus. Het Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO), het Vlaams Netwerk van ondernemingen (VOKA), de *Union wallonne des Entreprises* (UWE) en de Kamer van Koophandel & Verbond van Ondernemingen te Brussel (BECI) hebben op 8 september 2015 een gezamenlijke brief gericht aan de Eerste minister en de Vice-eerste ministers, om hun steun toe te zeggen aan het ontwerp van wet tot implementatie van het Protocol van Londen, en om te benadrukken dat die implementatie zo snel mogelijk dient te gebeuren.

De Raad voor de Intellectuele Eigendom (REI), die alle betrokken milieus vertegenwoordigt in verband met het octrooirecht, — onder meer de ondernemingsverenigingen (VBO, UNIZO, UCM), de octrooigemachtigden, de academische kringen en de consumenten — werd twee keer geraadpleegd betreffende het implementeren van het Protocol van Londen, in 2006 en in 2015. Tijdens die raadplegingen was de meerderheid van de Raad van oordeel dat de uitvoering van het Protocol van Londen wenselijk was.

Mystery shopping: bestaan er al gelijkaardige bepalingen in het economisch recht of in andere relevante wetgeving?

Ja, meer bepaald het artikel XV.17 van het Wetboek van economisch recht. Dit artikel beperkt zich tot het Boek VII: “*Betalings- en kredietdiensten*” en haar uitvoeringsbesluiten. Meer specifiek betreft het de bepalingen inzake de basis-bankdienst, de centrale voor kredieten aan particulieren, de betalingsdiensten en de kredieten (consumenten- en hypotheccair krediet). Ze vormt de inspiratiebron voor het voorgestelde artikel in het huidige wetsontwerp dat de mogelijkheid biedt om *mystery shopping* te introduceren voor alle bepalingen van het Wetboek van economisch recht.

Het artikel XV.17 WER is zelf geïnspireerd op het artikel 87quinquies van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten (dat onder de bevoegdheid valt van

de Londres voici plusieurs années, la Belgique est marginalisée en ne mettant pas en œuvre ce Protocole.

— Cette mesure s’inscrit dans le contexte de la création du brevet européen à effet unitaire, dont le régime linguistique simplifié a constitué l’un des éléments principaux du paquet “brevet” et détermine le caractère abordable et compétitif de la protection unitaire.

La mise en œuvre du Protocole de Londres est soutenue par les milieux intéressés. La Fédération des Entreprises de Belgique (FEB/VBO), le *Vlaams netwerk van ondernemingen* (VOKA), l’Union Wallonne des Entreprises (UWE) et la Chambre de Commerce & Union des Entreprises de Bruxelles (BECI) ont adressé en date du 8 septembre 2015 une lettre conjointe au Premier ministre et aux Vice-Premiers Ministres afin d’exprimer leur soutien au projet de loi visant à mettre en œuvre le Protocole de Londres et d’insister pour que son implémentation intervienne dans les plus brefs délais.

Le Conseil de la Propriété Intellectuelle (CPI), qui représente l’ensemble des milieux intéressés par le droit des brevets — notamment les fédérations d’entreprises (FEB, UNIZO, UCM), les mandataires en brevets, les milieux académiques et les consommateurs —, a été consulté à deux reprises au sujet de la mise en œuvre du Protocole de Londres, en 2006 et en 2015. Lors de ces deux consultations, la majorité des membres du Conseil a estimé que la mise en œuvre du Protocole de Londres est souhaitable.

Mystery shopping: existe-t-il déjà des dispositions similaires dans le droit économique ou dans d’autres législations pertinentes?

Oui, plus précisément l’article XV.17 du Code de droit économique. Cet article se limite au livre VII: “*Services de paiement et de crédit*” et à ses arrêtés d’exécution. Il s’agit plus spécifiquement des dispositions relatives au service bancaire de base, à la centrale des crédits aux particuliers, aux services de paiement et aux crédits (crédit à la consommation et crédit hypothécaire). Il constitue la source d’inspiration de la proposition d’article dans le projet de loi actuel qui permet d’introduire le *mystery shopping* pour toutes les dispositions du Code de droit économique.

L’article XV.17 CDE s’inspire lui-même de l’article 87quinquies de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers (qui relève de la compétence de la FSMA). Une différence

de FSMA). Een belangrijk verschil hierbij is dat de FSMA overeenkomstig die bepaling eveneens beroep kan doen op 'aangestelde derden'.

Er kan ook nog worden gewezen op het heel recente initiatief van de Europese Commissie, nl. het voorstel van Verordening over de samenwerking tussen nationale instanties die belast zijn met de handhaving van consumentenwetgevingen. Dit voorstel dat dateert van 25 mei jongstleden kadert in het pakket *e-commerce*, waarmee de Commissie het vertrouwen in *e-commerce* wil bevorderen.

De Verordening wil aan de lijst van minimale bevoegdheden die de controlediensten hebben, ook *mystery shopping* toevoegen.

Mystery shopping: wat kan worden verstaan onder "strikt noodzakelijke strafbare feiten"?

Eén van de meest relevante strafbare feiten waar hier aan kan gedacht worden is 'de aanmatiging van een naam'. Het artikel 231 van het Strafwetboek stelt dat 'hij die in het openbaar een naam aanneemt, die hem niet toekomt, gestraft wordt met een gevangenisstraf en/of geldboete'. Het wanbedrijf is gepleegd door het materiële feit in het openbaar, mondeling of in een geschrift, een naam aan te nemen die hem niet toekomt, wat de drijfveer van de dader hiervoor ook moge zijn en ook, indien dit slechts een enkele keer zou zijn gebeurd. Belangrijk om op te merken is dat de bescherming zich beperkt tot de familienaam. De aangenomen familienaam hoeft ook niet noodzakelijk deze van een andere bestaande persoon te zijn, het mag ook een louter fictieve naam zijn.

Een ander strafbaar feit dat mogelijks gepleegd kan worden in het kader van *mystery shopping*, is het aankopen en invoeren van namaakproducten.

In elk geval kunnen strafbare feiten enkel gepleegd worden wanneer deze strikt noodzakelijk zijn. Er mag dus geen enkele andere optie voorhanden zijn.

Mystery shopping: vanaf wanneer is er sprake van provocatie?

Er is sprake van provocatie, wanneer iemand wordt aangezet om de wet te overtreden. Dat kan zijn door het expliciet te vragen (bv. uitdrukkelijk vragen om een minderjarige toe te laten in een zonnecentrum) of door de opdracht te geven iets illegaals te doen (bv. een garagist de opdracht geven om de kilometer teller van een voertuig terug te draaien). Belangrijk hierbij is dat 'de dader' uitdrukkelijk wordt verzocht om tegen zijn wil

importante est qu'en vertu de cette disposition, la FSMA peut également faire appel à des "tiers mandatés".

Il peut également être renvoyé à une initiative toute récente de la Commission européenne: la proposition de Règlement concernant la coopération entre les instances nationales chargées de veiller au respect des législations de protection du consommateur. Cette proposition datant du 25 mai dernier s'inscrit dans le paquet *e-commerce*, par lequel la Commission vise à promouvoir la confiance dans le commerce électronique.

Le Règlement ajoute le *mystery shopping* à la liste des compétences minimales des services de contrôle.

Mystery shopping: qu'entend-on par "infractions absolument nécessaires"?

Une des infractions absolument nécessaires les plus pertinentes venant ici à l'esprit est l'"usurpation d'un nom". L'article 231 du Code pénal dispose que "quiconque aura publiquement pris un nom qui ne lui appartient pas sera puni d'un emprisonnement et/ou d'une amende". Le délit est commis par le fait matériel que l'auteur a publiquement, soit verbalement, soit par écrit, pris un nom qui ne lui appartenait pas, quel qu'il ait pu être son mobile, et même si cela n'a eu lieu qu'une seule fois. Il est important de noter que la protection se limite au nom de famille. En outre, le nom de famille utilisé ne doit pas nécessairement être celui d'une autre personne existante, il peut également s'agir d'un nom purement fictif.

Une autre infraction pouvant être commise dans le cadre du *mystery shopping* est l'acquisition et l'importation de produits de contrefaçon.

En tout état de cause, les infractions peuvent uniquement être commises lorsqu'elles sont strictement nécessaires. Il ne doit donc plus y avoir aucune autre option.

Mystery shopping: quand est-il question de provocation?

Il y a provocation lorsque quelqu'un est incité à enfreindre la loi. Cela peut avoir lieu via une demande explicite (par ex. demander expressément d'accepter un mineur d'âge dans un centre de bronzage) ou en donnant l'ordre de poser un acte illégal (par ex. charger un garagiste de baisser le kilométrage d'un véhicule). En cela, il est important qu'il soit expressément demandé à "l'auteur" de commettre une infraction contre son gré. Il

een misdrijf te plegen. Het moet dus gaan om personen die aanvankelijk misschien niet van plan waren de wet te overtreden, maar dat wel doen nadat hen dat gevraagd wordt. Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, stelt het als volgt: “Er is sprake van uitlokking wanneer niets erop wijst dat het misdrijf zonder het optreden van de politie ook zou zijn gepleegd”.

Mystery shopping: voor welke bepalingen van het Wetboek van economisch recht zou ‘Mystery shopping’ relevant kunnen zijn en wat is de toegevoegde waarde?

Heel wat verplichtingen opgenomen in de Boeken III: “Vrijheid van vestiging, dienstverlening en algemene verplichtingen van de ondernemingen” en VI: “Marktpraktijken en consumentenbescherming” hebben betrekking op het verschaffen van informatie. Het moet voor de controleambtenaren mogelijk zijn om na te gaan of de vereiste informatie wordt verstrekt en of dit op een correcte wijze gebeurt. Voor wat informatie betreft die niet publiekelijk beschikbaar is, zal dit in bepaalde gevallen slechts mogelijk zijn door aan *mystery shopping* te doen. Dit is dan ook de toegevoegde waarde.

Ook bij controles op het internet, bijvoorbeeld in gesloten Facebook-groepen waar namaak wordt verkocht, zal het gebruik van een pseudoniem en de techniek van de *mystery shopping* tot meer resultaat kunnen leiden. Om die reden kunnen een aantal bepalingen van Boek XII: “Recht van de elektronische economie” of nog Boek XI inzake de intellectuele eigendomsrechten in dit kader relevant zijn.

Via koninklijk besluit zal worden bepaald voor welke rechtsregels *mystery shopping* toegelaten is.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene Bepaling

Artikel 1

Dit artikel betreft de constitutionele bevoegdheidsgrondslag en wordt eenparig aangenomen.

doit donc s’agir de personnes qui, à l’origine, n’avaient peut-être pas l’intention d’enfreindre la loi mais l’ont fait après que cela leur a été demandé. La Cour européenne des Droits de l’Homme énonce ce qui suit: “Il y a provocation lorsque rien n’indique que l’infraction aurait aussi été commise sans l’intervention de la police”.

Mystery shopping: pour quelles dispositions du Code de droit économique le “Mystery shopping” pourrait-il être pertinent, et quelle est sa valeur ajoutée?

De nombreuses obligations reprises dans les Livres III: “Liberté d’établissement, de prestation de service et obligations générales des entreprises” et VI: “Pratiques du marché et protection du consommateur” portent sur la fourniture d’informations. Il doit être possible pour les agents de contrôle de vérifier si les informations requises sont fournies et si cela se fait de façon correcte. En ce qui concerne les informations non disponibles publiquement, dans certains cas, cela ne sera possible que via le *mystery shopping*. Il s’agit donc là de sa valeur ajoutée.

Également lors des contrôles sur internet, par exemple dans les groupes fermés sur Facebook où sont vendues des contrefaçons, l’utilisation d’un pseudonyme et la technique du *mystery shopping* pourront conduire à de meilleurs résultats. Pour cette raison, plusieurs dispositions du Livre XII: “Droit de l’économie électronique”, ou encore du Livre XI relatif aux droits de propriété intellectuelle, peuvent se révéler pertinentes dans ce cadre.

On précisera par arrêté royal pour quelles règles juridiques la pratique du *mystery shopping* sera autorisée.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article précise le fondement constitutionnel en matière de compétence et est adopté à l’unanimité.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen van het Wetboek
van economisch recht****Afdeling 1***Wijzigingen van Boek I van het
Wetboek van economisch recht*

De artikelen 2 tot 6, strekkende tot het invoegen van een aantal nieuwe definities in het Wetboek van economisch recht, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Afdeling 2*Wijziging van Boek III van het
Wetboek van economisch recht*

Artikel 7, strekkende tot de opheffing van het adviescomité, voorzien in artikel III.63 van het WER, dat wordt vervangen door een gezamenlijke erkenningscommissie “Federale Staat — Gemeenschappen — Gewesten”, wordt zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Afdeling 3*Wijziging van Boek V van het
Wetboek van economisch recht*

Artikel 8, strekkende tot de verruiming van Boek V, Titel 2, van het WER, tot de parallelle distributie van geneesmiddelen, wordt zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Afdeling 4*Wijzigingen van boek VII van het
Wetboek van economisch recht*

De artikelen 9 tot 14, strekkende tot de omzetting van Verordening (EU), nr. 2015/751, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Afdeling 5*Wijzigingen van boek VIII van het Wetboek van economisch
recht*

De artikelen 15 tot 17, strekkende tot het aanpassen van Boek VIII van het WER betreffende de meetinstrumenten aan de richtlijn 2014/30/EU betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten

CHAPITRE 2

**Modifications au Code
de droit économique****Section 1^{re}***Modifications au Livre I^{er} du
Code de droit économique*

Les articles 2 à 6, qui visent à insérer un certain nombre de nouvelles définitions dans le Code de droit économique, ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l’unanimité.

Section 2*Modification au Livre III du
Code de droit économique*

L’article 7 visant à supprimer le comité consultatif prévu à l’article III.63 du Code de droit économique, qui est remplacé par une commission commune d’agrément “État fédéral — Communautés — Régions”, ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l’unanimité.

Section 3*Modification au Livre V du
Code de droit économique*

L’article 8, qui vise à étendre le champ d’application du Livre V, Titre 2, du Code de droit économique à la distribution parallèle de médicaments, ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l’unanimité.

Section 4*Modifications au Livre VII du
Code de droit économique*

Les articles 9 à 14, qui visent à transposer le Règlement (UE) n° 2015/751, sont adoptés à l’unanimité sans discussion.

Section 5*Modifications au Livre VIII du
Code de droit économique*

Les articles 15 à 17, qui visent à adapter le Livre VIII du Code de droit économique relatif aux instruments de mesure à la directive 2014/30/UE relative à l’harmonisation des législations des États membres concernant

inzake elektromagnetische comptabiliteit, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Afdeling 6

Wijzigingen van Boek IX van het Wetboek van economisch recht

De artikelen 18 tot 20, strekkende tot de vervanging van het woord “consumenten” door het woord “gebruikers” in sommige bepalingen van Boek IX van het WER, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Afdeling 7

Wijzigingen van Boek XI van het Wetboek van economisch recht

De artikelen 21 tot 35, die de bepalingen van het Protocol van Londen inzake octrooien omzetten in Boek XI van het WER, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Afdeling 8

Wijzigingen van Boek XV van het Wetboek van economisch recht

De artikelen 36 tot 44, die de bevoegdheden van de economisch inspectie uitbreiden, onder meer inzake *mystery shopping*, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Afdeling 9

Wijzigingen van Boek XVII van het Wetboek van economisch recht

De artikelen 45 en 46, strekkende tot het opheffen van de bepalingen betreffende de verplichting van de griffier om de minister bevoegd voor het auteursrecht onverwijld in te lichten over het beroep tegen een gerechtelijke uitspraak in eerste aanleg (wegens dubbel gebruik met artikel XI.343 waar voorzien is dat de griffier een kosteloos afschrift van het beroep moet opsturen), worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

la compatibilité électromagnétique, sont adoptés à l'unanimité sans autre discussion.

Section 6

Modifications au Livre IX du Code de droit économique

Les articles 18 à 20, qui visent à remplacer le mot “consommateurs” par le mot “utilisateurs” dans certaines dispositions du Livre IX du Code de droit économique sont adoptés à l'unanimité sans discussion.

Section 7

Modifications au Livre XI du Code de droit économique

Les articles 21 à 35, qui transposent les dispositions du Protocole de Londres sur la délivrance des brevets dans le Livre XI du Code de droit économique, sont adoptés à l'unanimité sans discussion.

Section 8

Modifications au Livre XV du Code de droit économique

Les articles 36 à 44, qui élargissent les compétences de l'Inspection économique, notamment en ce qui concerne le *mystery shopping*, sont adoptés à l'unanimité sans discussion.

Section 9

Modifications au Livre XVII du Code de droit économique

Les articles 45 et 46, visant à abroger les dispositions concernant l'obligation du greffier d'informer sans délai le ministre ayant le droit d'auteur dans ses attributions du recours introduit contre une décision judiciaire prise en première instance (car elles faisaient double emploi avec l'article XI.343, qui prévoit que le greffier doit envoyer une copie gratuite du recours), ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van de wet van 8 juli 1977 houdende goedkeuring van diverse internationale akten

De artikelen 47 tot 50, strekkende tot het wijzigen van de verplichting dat een vertaling in een nationale taal wordt voorgelegd van Europese octrooien opgesteld in het Engels en gevalideerd in België, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 4

Wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen

Artikel 51, strekkende tot het opheffen van de verwijzingen naar de Dienst Regulering, wordt zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen van de wet van 25 juni 1993 betreffende de uitoefening en de organisatie van ambulante activiteiten

De artikelen 52 en 53, strekkende tot het aanpassen van de Belgische wetgeving aan de verplichtingen van de Richtlijn 2005/29/EG betreffende de oneerlijke handelspraktijken van ondernemingen jegens consumenten op de interne markt, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingen van het koninklijk besluit van 24 september 2006 betreffende de uitoefening en de organisatie van ambulante activiteiten

De artikelen 54 tot 56, strekkende tot het opheffen van niet meer relevant zijnde bepalingen in bovenvermelde wet, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 8 juillet 1977 portant approbation de différents actes internationaux

Les articles 47 à 50, visant à modifier l'obligation exigeant la fourniture d'une traduction dans une langue nationale des brevets européens rédigés en langue anglaise et validés en Belgique, ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 4

Modification de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires

L'article 51, visant à abroger les références au Service de régulation, ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 5

Modifications de la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice et l'organisation des activités ambulantes et foraine

Les articles 52 et 53, visant à adapter la législation belge aux obligations découlant de la Directive 2005/29/CE relative aux pratiques commerciales déloyales des entreprises vis-à-vis des consommateurs dans le marché intérieur, ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 6

Modifications de l'arrêté royal du 24 septembre 2006 relatif à l'exercice et à l'organisation des activités ambulantes

Les articles 54 à 56, qui visent à abroger des dispositions obsolètes dans la loi précitée, sont adoptés à l'unanimité sans discussion.

HOOFDSTUK 7

**Wijzigingen van de wet van 5 juli 1998
betreffende de collectieve schuldenregeling en
de mogelijkheid van verkoop uit de hand van
de in beslag genomen onroerende goederen**

Artikel 57, dat een legistische rechtzetting betreft, wordt zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 8

**Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002
betreffende het toezicht op de financiële
sector en de financiële diensten**

De artikelen 58 en 59, die legistische aanpassingen aan oude, ondertussen opgeheven of vervangen wetgeving betreffen, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 9

**Wijzigingen van de wet van 21 april 2007
houdende diverse bepalingen betreffende
de procedure inzake indiening van Europese
octrooiaanvragen en de gevolgen van deze
aanvragen en van de Europese octrooien in België**

De artikelen 60 tot 62, strekkende tot het aanbrengen van wijzigingen aan bovenvermelde wet ter implementatie van het Protocol van Londen, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 10

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

De artikelen 63 tot 66, strekkende tot het aanbrengen van wijzigingen aan bovenvermeld wetboek ter implementatie van het Protocol van Londen, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 11

**Wijzigingen van de wet van 4 april 2014
betreffende de verzekeringen**

De artikelen 67 tot 84, strekkende tot het aanpassen van de niet-prudentiële verzekeringswetgeving, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

CHAPITRE 7

**Modification de la loi du 5 juillet 1998
relative au règlement collectif de dettes
et à la possibilité de vente de gré à
gré des biens immeubles saisis**

L'article 57, qui concerne une correction d'ordre légistique, est adopté à l'unanimité sans discussion.

CHAPITRE 8

**Modifications de la loi du 2 août 2002
relative à la surveillance du secteur
financier et aux services financiers**

Les articles 58 et 59, qui apportent des modifications légistiques à des dispositions anciennes ou entre-temps abrogées ou remplacées, sont adoptés à l'unanimité sans discussion.

CHAPITRE 9

**Modifications de la loi du 21 avril 2007
portant diverses dispositions relatives à la
procédure de dépôt des demandes de brevet
européen et aux effets de ces demandes
et des brevets européens en Belgique**

Les articles 60 à 62, qui visent à apporter des modifications à la loi précitée en vue de la mise en œuvre du Protocole de Londres, sont adoptées à l'unanimité sans discussion.

CHAPITRE 10

Modifications au Code judiciaire

Les articles 63 à 66, visant à apporter des modifications au Code précité en vue de la mise en œuvre du Protocole de Londres, ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 11

**Modifications à la loi du 4 avril 2014
relative aux assurances**

Les articles 67 à 84, visant à adapter la réglementation non prudentielle en matière d'assurances, ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

HOOFDSTUK 12

Bepalingen betreffende het herstel in rechten**Afdeling 1***Herstel in rechten inzake uitvindersonoctrooien*

Artikel 85, strekkende tot het onder bepaalde voorwaarden invoeren van een retroactieve herstelprocedure voor de rechten verbonden aan een Europees octrooi waarvoor geen vertaling in een nationale taal werd verstrekt binnen de geldende termijn, wordt zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Afdeling 2*Herstel in rechten inzake kwekersrecht*

Artikel 86, strekkende tot het onder bepaalde voorwaarden invoeren van een retroactieve herstelprocedure voor de rechten verbonden aan een Europees kwekerscertificaat waarvoor geen vertaling in een nationale taal werd verstrekt binnen de geldende termijn, wordt zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 13

Oprichting van een lokale afdeling van het eengemaakt octrooigerecht

De artikelen 87 en 88, strekkende tot de uitvoering van de Overeenkomst betreffende het eengemaakt octrooirecht, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 13/1 (NIEUW)

Bepalingen inzake de tuchtmaatregelen ten aanzien van bedrijfsrevisoren

Mevrouw Griet Smaers c.s. dient een *amendement nr. 1* (DOC 54 1861/002) in, strekkende tot de invoeging van een nieuw hoofdstuk 13/1 betreffende bepalingen inzake de tuchtmaatregelen ten aanzien van bedrijfsrevisoren.

Artikel 88/1 (nieuw)

Mevrouw Griet Smaers c.s. dient een *amendement nr. 2* (DOC 54 1861/002) in, strekkende tot de invoeging

CHAPITRE 12

Dispositions relatives à la restauration des droits**Section 1^{re}***Restauration des droits en matière de brevets d'invention*

L'article 85, visant à organiser, sous certaines conditions, une procédure de restauration rétroactive des droits attachés à un brevet européen pour lequel une traduction dans une langue nationale n'a pas été fournie dans le délai requis, ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Section 2*Restauration des droits en matière de droit d'obtenteur*

L'article 86, visant à organiser, sous certaines conditions, une procédure de restauration rétroactive des droits attachés à un certificat européen d'obtention végétale pour lequel une traduction dans une langue nationale n'a pas été fournie dans le délai requis, ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 13

Création d'une division locale de la juridiction unifiée du brevet

Les articles 87 et 88, visant à mettre en œuvre l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet, ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 13/1 (NOUVEAU)

Dispositions relatives aux mesures disciplinaires à l'encontre des réviseurs d'entreprises

Mme Griet Smaers et consorts présentent un *amendement n° 1* (DOC 54 1861/002) tendant à insérer un chapitre 13/1, qui contient des dispositions relatives aux mesures disciplinaires à l'encontre des réviseurs d'entreprises.

Article 88/1 (nouveau)

Mme Griet Smaers et consorts présentent un *amendement n° 2* (DOC 54 1861/002) tendant à insérer

van een nieuw artikel 88/1 betreffende bepalingen inzake de tuchtmaatregelen ten aanzien van bedrijfsrevisoren.

De hoofddienstster, mevrouw Griet Smaers (CD&V), wijst erop dat deze amendementen passen in de hervorming van de wettelijke controle op de jaarrekeningen, waartoe in 2014 op Europees niveau is beslist en die vóór juni 2016 in Belgisch recht moet worden doorgevoerd. Voor meer informatie over de concrete inhoud van de nieuwe bepalingen, wordt verwezen naar de schriftelijke verantwoording bij de amendementen (DOC 54 1861/002, blz.4-6)

De amendementen nrs.1 en 2 worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 13/2 (NIEUW)

Wijzigingen van het Wetboek van vennootschappen

Mevrouw Griet Smaers c.s. dienen een amendement nr.3 in (DOC 54 1861/002), strekkende tot het invoegen van wijzigingsbepalingen van het Wetboek van vennootschappen.

Amendement nr. 3 wordt zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

Artikelen 88/2 tot 88/4 (Nieuw)

Mevrouw Griet Smaers c.s. dienen de amendementen nrs.4 tot 6 in (DOC 54 1861/002), strekkende tot het invoegen in het Wetboek van vennootschappen van een nieuwe Afdeling I/1. inzake de duur van het mandaat en aantal opeenvolgende mandaten van commissarissen en tot het hervormen van de wettelijke controle van de jaarrekeningen, goedgekeurd door Europa in 2014 en in Belgisch recht om te zetten tegen juni 2016. Voor meer informatie over de concrete inhoud van de nieuwe bepalingen, wordt verwezen naar de schriftelijke verantwoording bij de amendementen (DOC 54 1861/002, blz.11-13)

De amendementen nrs. 4 tot 6 worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

un article 88/1, qui prévoit des dispositions relatives aux mesures disciplinaires à l'encontre des réviseurs d'entreprises.

Mme Griet Smaers (CD&V), auteure principale, souligne que ces amendement s'inscrivent dans le cadre de la réforme ayant trait au contrôle légal des comptes annuels, adoptée au niveau européen en 2014, qu'il convient d'intégrer en droit belge d'ici juin 2016. Pour de plus amples informations concernant la portée concrète des nouvelles dispositions, elle renvoie à la justification écrite des amendements (DOC 54 1861/002, pp. 4-6).

Les amendements n^{os} 1 et 2 ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 13/2 (NOUVEAU)

Modifications au Code des sociétés

Mme Griet Smaers et consorts présentent l'amendement n° 3 (DOC 54 1861/002) tendant à insérer des dispositions modifiant le Code des sociétés.

L'amendement n° 3 ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Articles 88/2 à 88/4 (nouveaux)

Mme Griet Smaers et consorts présentent les amendements nos 4 à 6 (DOC 54 1861/002), tendant à insérer, dans le Code des sociétés, une nouvelle Section I/1 relative à la durée du mandat et au nombre de mandats successifs des commissaires et à mettre en œuvre la réforme du contrôle légal des comptes annuels, adoptée en 2014 au niveau européen et à transposer en droit belge d'ici juin 2016. Pour plus d'informations concernant le contenu concret des nouvelles dispositions, il est renvoyé à la justification écrite des amendements (DOC 54 1861/002, pp.11-13).

Les amendements n^{os} 4 à 6 ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

HOOFDSTUK 14

Slotbepalingen

De artikelen 89 en 90 worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 15

Inwerkingtreding

De artikelen 91 tot 94 worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

*
* *

Het geheel van het geamendeerde wetsontwerp, met inbegrip van enkele wetgevingstechnische correcties, wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Caroline
CASSART-MAILLEUX

De voorzitter,

Jean-Marc DELIZÉE

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, Rgt.):

art. 13, 14, 16, 24, 37, 52, 53, 63, 72, 76, 77, 95.

CHAPITRE 14

Dispositions finales

Les articles 89 et 90 ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 15

Entrée en vigueur

Les articles 91 à 94 ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié, en ce compris un certain nombre de corrections d'ordre légistique, est adopté à l'unanimité.

La rapporteuse,

Caroline
CASSART-MAILLEUX

Le président,

Jean-Marc DELIZÉE

Dispositions qui nécessitent une mesure d'exécution (art. 78.2, alinéa 4, du Règlement):

art. 13, 14, 16, 24, 37, 52, 53, 63, 72, 76, 77, 95.